

第2课：Ditch.ToHitTheSpot PDF转换可能丢失图片或格式，
建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/129/2021_2022__E7_AC_AC2_E8_AF_BE_EF_BC_9A_c94_129810.htm 今天李华和Michael在

对话里使用的两个常用语，一个是：to ditch，另一个是：to hit the spot。现在Michael正在图书馆里做功课，李华来找他。

L：嗨，Michael，功课做得怎么样了？M: I cant think. Its too noisy. Lets ditch this place.L：你没法动脑筋，因为这儿太闹。

你还说什么来啦？Ditch this place，什么意思呀？M: Ditch! To ditch means to quickly leave a place you no longer want to be.L：噢

，to ditch就是你不想要再呆在那个地方，想赶快离开。你的意思就是要马上离开图书馆。不对啊，ditch这个字不是可以解释为地上挖的沟吗？你说的ditch是同一个字？M: Yes, it is.

Same word, same spelling, but a different meaning.L：原来是同一个字，同样拼法，但意思不同。噢，Michael，再举个例子给我听，好吗？M: If we want to get away from someone you could say, "Lets ditch him," which means to leave someone behind.L：你的意思是to ditch不仅可以指地方，还能指人。上次我们

跟Mary一起去看电影，看完电影我们俩没跟Mary打招呼就走了，这就可以说：We ditched Mary，对不对？M: Thats correct.L：要是你干活干腻了，不想干了，那该说.....M: To ditch work.L：不想去开会.....M: To ditch the meeting. You can also say: to ditch the concert.L：我知道，那是不想去音乐会。

要是和朋友约好了，可是又不想去了，那该怎么说呀？M: To ditch my friend. Hey, can we ditch the library now! I am really tired and could use some coffee.L：Ok，让我们离开这图书馆吧。你

累了，想喝咖啡。走，去校园外的那个咖啡馆吧。L：好，咖啡馆到了。M: Yep, heres the coffee shop. Li Hua, what do you want, my treat this time.L：你请我啊？那太好了。我要一杯咖啡就行了。M: Sounds good. Two coffees please. Heres your coffee, Li Hua.L：Thanks!M: No problem. Oh, so hot! Be careful. Good coffee, really hits the spot. I feel more awake now.L：对，咖啡是不错，你已经觉得清醒点儿啦！我可不信咖啡的作用就那么快！对了，刚才你说：“It really hits the spot? To hit the spot.”不是击中要害吗？你刚才说的好象不是这个意思。你怎么老是说一些怪里怪气的话。M: Hit the spot means to satisfy ones need. I really needed some coffee earlier so it really hit the spot.L：原来hit the spot就是满足一个人的需要。你刚才很想喝咖啡，喝了就感到非常过瘾，很痛快。Hit the spot是哪三个字组成的？M: Hit-the-spot. For example, if you are hungry and go eat you could say, "That food really hit the spot."L：中文里也有这个说法。肚子非常饿的时候去吃饭。吃饱了就感到心满意足。洗个热水澡真痛快，那该怎么说？M: A hot bath would hit the spot.L：吃个汉堡包真过瘾，该怎么说？M: A burger would hit the spot. Lets go, Im hungry.L：好家伙，喝了咖啡，又肚子饿了，要去吃汉堡包。这回我可不奉陪了，I have to ditch you now. 再见了！M: Ok. Bye. 再见。Michael和李华在对话中用了to ditch和to hit the spot. To ditch表示要离开某个人，因为你不想跟他在一起了；或表示要马上离开一个不想再呆的地方。To hit the spot是感到过瘾，觉得很痛快。100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com